





Züco  
for Guialmi

<b>Züco</b>	
Effe	<b>04</b>
Duca Net	<b>08</b>
Cubo	<b>10</b>
Visita + Oceanus	<b>14</b>
Visita	<b>16</b>
Style	<b>18</b>
Uno	<b>19</b>
Revestimentos	<b>20</b>
Tapizados	
Fabric	
Tissus	

**GUIALMI**  
Ap. 1 Aguada de Cima  
3754-908 Águeda - Portugal  
T +351.234. 660600 F +351.234. 666906  
guialmi@guialmi.pt  
**www.guialmi.pt**

Guialmi e Züco. Uma parceria de futuro.

A Züco é uma empresa Suíça, prestigiada fabricante de cadeiras para escritório, pelos elevados padrões de qualidade dos materiais empregues, desenvolvimento ergonómico avançado e desenho apurado.

A fábrica de cadeiras Züco, não é apenas um lugar onde nascem os conceitos do escritório de amanhã. É também um lugar onde se presta uma particular atenção aos materiais e pormenores de fabrico, em evidência da melhor Qualidade Suíça. Todos os materiais e estofos são seleccionados de modo a oferecerem conforto durante o período de trabalho e relaxe nos momentos de pausa, salvaguardando as exigências ambientais – todos os materiais empregues são amigos do ambiente.

A associação da Guialmi a uma marca de prestígio de cadeiras de escritório, como é o caso da marca Suíça Züco, é a nossa resposta às solicitações dos nossos clientes e do mercado em geral, para que apresentássemos a nossa proposta nesta categoria de produto.

Prestígio, qualidade, design, sofisticação e extremo cuidado na selecção de materiais, são algumas das preocupações que norteiam a Züco quando pensa em novos produtos. Preocupações que partilhamos enquanto marca de mobiliário de escritório e fabricante.

Guialmi y Züco. Una sociedad de futuro.

Züco es una empresa Suiza, prestigiada fabricante de sillas de oficina, por sus elevados padrones de calidad de los materiales utilizados, por su avanzado desenvolvimiento ergonómico e por su refinado diseño.

La fabrica de Züco no es sólo un lugar donde nacen los conceptos de las oficinas de mañana. Es también un lugar donde se presta especial atención a todos los materiales y pormenores de fabricación, en evidencia de la mejor Calidad Suiza. Todos los materiales y rellenos son seleccionados por forma a ofrecer confort durante los periodos de trabajo y relaje en los momentos de pausa, salvaguardando las exigencias ambientales – todos los materiales son ecológicos.

La asociación de Guialmi a una marca de prestígio de sillas de oficina, como lo es la marca Suiza Züco, es nuestra respuesta à las solicitudes de nuestros clientes, y del mercado en general, para que presentásemos nuestra propuesta en esta categoría de producto.

Prestígio, calidad, diseño, sofisticación y extremo cuidado en la selección de los materiales, son algunas de las preocupaciones que guían a Züco cuando piensa en sus nuevos productos. Preocupaciones esas que, como marca y fabricante de mobiliario de oficina, compartimos con Züco.

## Product Züco Chairs

Guialmi and Züco. Partners for the future.

Züco is a Swiss company, a recognized office chairs producer, known for using high quality materials, advanced ergonomic development and refined design.

Züco's chairs factory isn't just a place where concepts for the future office are born. It is also the place where the most special attention is paid to the materials used and to all production details, presenting to the world the best Swiss Quality.

All the materials and padding are selected for offering comfort while working, and relaxation while resting. These materials are also environmentally friendly, preserving the highest ecological demands.

Guialmi's association to this prestigious office chairs trademark is our answer to the client and to the market's demands for us to present an offer on this product category.

Prestige, quality, design, sophistication and extreme care regarding materials selection are some of the concerns guiding Züco when planning its new products. Concerns that we, as an office furniture trademark and producer, also believe in and therefore share with Züco.

Guialmi et Züco. Une société pour l'avenir.

Züco est une entreprise Suisse, reconnue fabricant de chaises de bureaux, connaît à cause des élevés patrons de qualité des matériaux employés, de l'avancé développement ergonomique et de l'apuré dessin.

L'usine de Züco n'est simplement un lieu où les idées des bureaux de demain sont nés. C'est aussi le lieu où on prête la plus spéciale attention aux matériaux et à tous les détails de fabrication, démontrant la mieux Qualité Suisse. Touts les matériaux et étoffes sont sélectionnés pour offre confort pendant les périodes de travail et relâchement aux moments de pause, sauvegardant les exigences écologistes – tous les matériaux usés sont écologiques.

L'association de Guialmi avec une marque de prestige de chaise de bureaux, comme c'est le cas de la marque Suisse Züco, est nôtre réponse à les sollicitations de nos clients e du marché en générale, pour que nous présentions nôtre proposition dans cette catégorie de produit.

Prestige, qualité, dessin, sophistication et extrême soin au moment de la sélection des matériaux, sont quelques des préoccupations que orientent Züco regardant ses nouveaux produits. Préoccupations que nous, comme fabricants et marque de mobilier de bureau, aussi croyons et partageons avec Züco.









Züco Effe. Uma nova forma de trabalhar.

Conforto ao mais alto nível como resposta a um elevado número de horas passadas nos escritórios. Apoio de cabeça opcional regulável a 360°, apoio lombar, ajuste automático da profundidade do assento e sistema Syncro® Dynamic são apenas alguns dos argumentos e equipamentos desta cadeira.

Züco Effe. Una nueva forma de trabajar.

Conforto al más alto nivel como respuesta al elevado número de horas pasadas en las oficinas. El apoyo de cabeza opcional regulable a 360°, el ajuste automático de la profundidad del asiento y el sistema Syncron® Dynamic son sólo algunos de los argumentos y equipamientos de esta silla.

Züco Effe. A new way of working.

Comfort at the highest level as a response to the endless hours spent in offices.

The optional 360° adjustable head support, the backs support, the automatically adjustable depth of the seat and the Syncron® Dynamic system are just some of the arguments and equipments this chair has to offer.

Züco Effe. Un nouveau moyen de travailler.

Confort au plus haut niveau, comme réponse à l'élevé numéro d'heures passés dans les bureaux.

L'appui de la tête optionnel réglable à 360°, l'appui des dos, l'ajuste automatique du profondeur de la siège et le système Syncron® Dynamic sont seulement quelques des arguments et équipements de cette siège.





Duca é continuamente inspirada na linguagem do design clássico dos nossos tempos. A Züco Duca é a prova de um estado de espírito onde os valores de longo prazo são prezados e acarinhados.

Sistema Synchron® Dynamic, braços ajustáveis, costas em rede ajudam a tornar a Duca Net um verdadeiro prazer para os seus utilizadores.

A selecção cuidada de materiais e a qualidade dos acabamentos são apenas dois reflexos da mais que conhecida "Swiss Quality".

Duca es continuamente inspirada en el lenguaje del diseño clásico de nuestros tiempos. Züco Duca es la prueba de un estado de espíritu donde los valores de largo plazo son encarecidos y importantes.

El sistema Synchron® Dynamic, los brazos ajustables y las espaldas en red ayudan a hacer de Duca Net un verdadero placer para sus utilizadores.

La cuidadosa selección de materiales y la calidad de los acabamientos son sólo dos aspectos de la famosa

Duca is continually inspired by the classical design language of our times. Züco Duca is the proof of a state of mind where long term values are admired and esteemed.

The Synchron® Dynamic system, the adjustable arms and the net backs help transforming Duca Net into a truly ergonomic pleasure for its users.

The careful material selection and the quality of the finishings are just two features of the famous Swiss Quality.

Duca est continuellement inspirée dans la langage du dessin classique de nos temps. Züco Duca est la preuve d'un état d'esprit auquel les valeur de long durée sont chers et caressés.

Le système Synchron® Dynamic, les bras ajustables et les dos en filets transforment Duca Net dans un vrai plaisir par ses utilisateurs.

La sélection soignée des matériaux et la qualité des achèvements sont jusque deux caractéristiques de la bien connue Qualité Suisse.









A Cubo é antes de tudo uma cadeira jovem e dinâmica, em que o seu design resiste e perdura através de tempos de grande mudança, prova do seu carácter quase intemporal.

A Cubo propõe aos seus utilizadores um mecanismo Sincron com ajuste de tensão, ajuste da profundidade do assento e braços ajustáveis em largura e altura. Encontram-se disponíveis versões de costa alta e média, com ou sem apoio de cabeça. A Züco Cubo propõe ainda soluções para espaços de reunião, como o modelo de base de tréno ou a colocação de pateres nas bases estrela.

Cubo es sobre todo una silla joven y dinámica. Su diseño resiste y perdura travesando tiempos de grandes cambios, prueba de su carácter casi intemporal. Cubo propone a sus utilizadores un mecanismo Sincron con ajuste de tensión, ajuste de profundidad de la silla e brazos ajustables en largura y en altura. Están disponibles versiones de espaldas altas o medias, con o sin apoyo de cabeza. Züco Cubo propone todavía soluciones para espacios de reunión, como el modelo de base de trineo o el montaje de (pateres) en las bases estrella.

Cubo is, above all, a young and dynamic chair, which design, resisting and enduring through times of great changes, proves its almost timeless character.

Cubo offers its users a Sincron mechanism with tension adjustment, seat depth adjustment and adjustable arms both in length and in height. This chair is available in several versions: high or medium backs height; with or without head support. Additionally, Züco Cubo proposes solutions for meeting areas, such as the sledge base model or the assembly of (pateres) in star bases.

Cubo est, surtout, une siége jeune et dynamique. Son dessin résiste et dure à travers des temps de grands transformations, prouvant son caractère intemporel. Cubo propose à ses utilisateurs un mécanisme Sincron avec ajustement de la tension, du profondeur de la siége et des bras en longueur et en hauteur. On trouve disponibles des versions de dos hauts ou moyens, et avec ou sans appui de tête.

Züco Cubo propose encore des solutions pour les espaces de réunion, comme le modèle de base de traîneau ou la colocation de (pateres) dans les bases étoile.









As reuniões são muitas vezes duras e longas. Razão suficiente para introduzir um toque de design e leveza naquele processo. A Züco Visita cintila e emerge em qualquer sala de reunião, conferindo, aos espaços onde se encontra, uma importante dose de classe e estilo.

As costas de rede e elástico assento garantem o conforto necessário para ver as horas passarem com um sorriso no rosto.

Visita. Reunimos?

Las reuniones son frecuentemente largas y duras. Razón suficiente para introducir un toque de diseño y ligereza en este proceso. Züco Visita cintila y emerge en cualquiera sala de reunión, presentando a los espacios donde está una importante dosis de estilo y elegancia.

Las espaldas en red y la silla elástica garantizan el confort necesario para ver la horas pasar con una sonrisa en la cara.

Visita. Reunimos?

Reunions are often long and harsh. That is why we decided to add a touch of design and lightness to the process. Züco Visita shines and emerges in any reunion room, offering an important amount of style and elegance.

The net backs and the stretchy seats guarantee an extreme comfort, which will help pass those hours with a smile on your face.

Visita. Shall we meet?

Les réunion sont souvent longues et dures. Raison suffisant pour introduire une nuance de dessin et légèreté dans ce procès. Züco Visita scintille et émerge dans quelque sale de réunions, portant aux espaces où elle se trouve une important dose de style et élégance.

Les dos en filet et le siège élastique garantissent le confort nécessaire pour voire les heures passer avec un sourire.

Visita. Allons réunir?





Estes dois modelos de sofás, embora não sendo modelos da marca Zúco, representam a mesma filosofia de produto que os restantes modelos deste catálogo. Design limpo, intemporal e excelente nível de acabamentos.

Style y Uno, que o son productos Zúco, representan a la misma filosofía de producto de todos los otros modelos de este catalogo: diseño limpio y intemporal y una cuidada selección de materiales.

These two sofas models, witches are not Zúco products, represent the same product philosophy: a clean and long lasting design and an excellent finishes level.

Style et Uno ne sont pas modèles Zúco, mais ils représentent la même philosophie de produit: un design minimaliste e au même temps classique avec une sélection rigoureuse de finitions.



D JAP

D NAS

D NAG

D NTA

D JAC

D NAT

D NAJ

D NAV

D NAW

D NCO

D NAB

D NAF

D NAP

D JAR

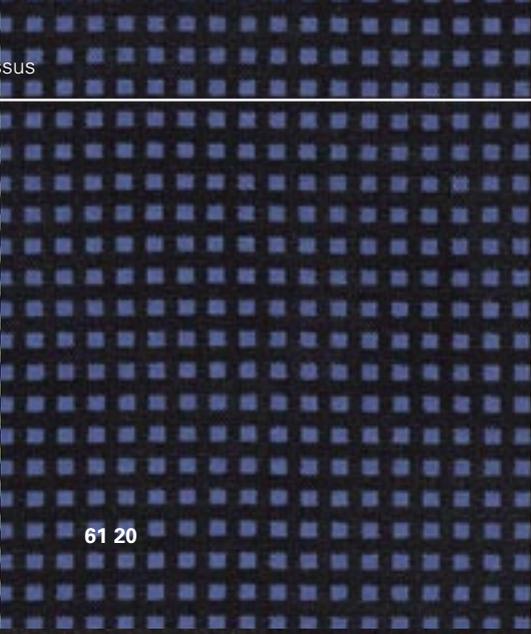
D NAH

**Quadrato** Tecidos / Tapizados / Fabrics / Tissus

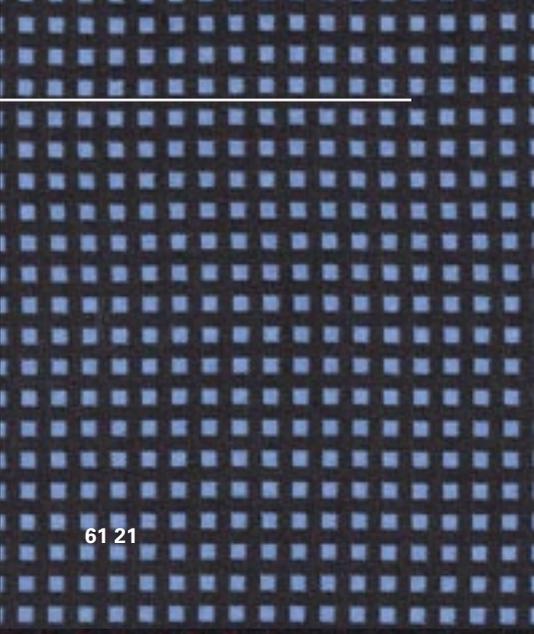
---



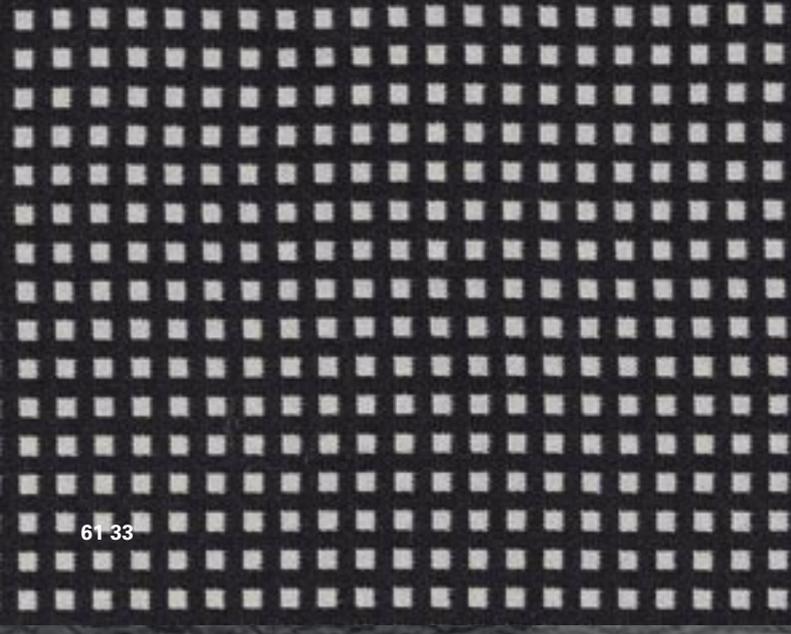
61 11



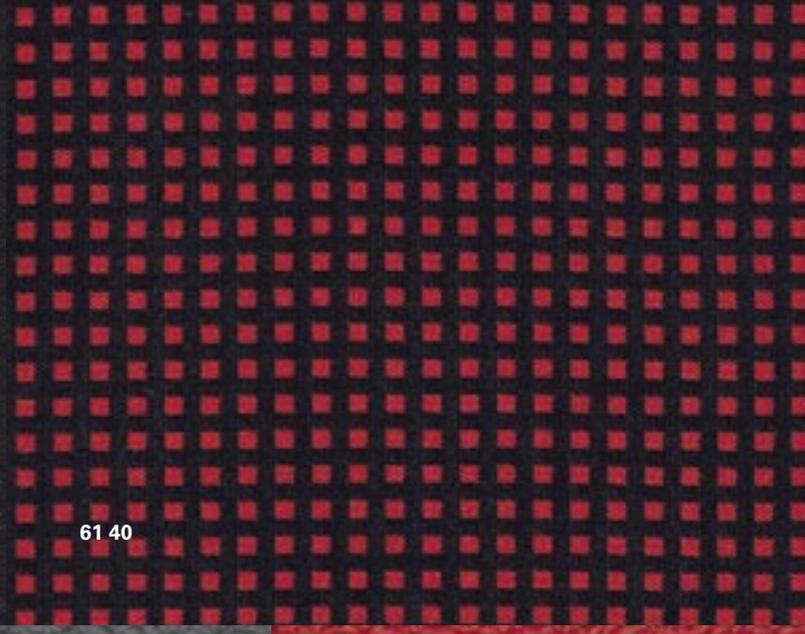
61 20



61 21



61 33



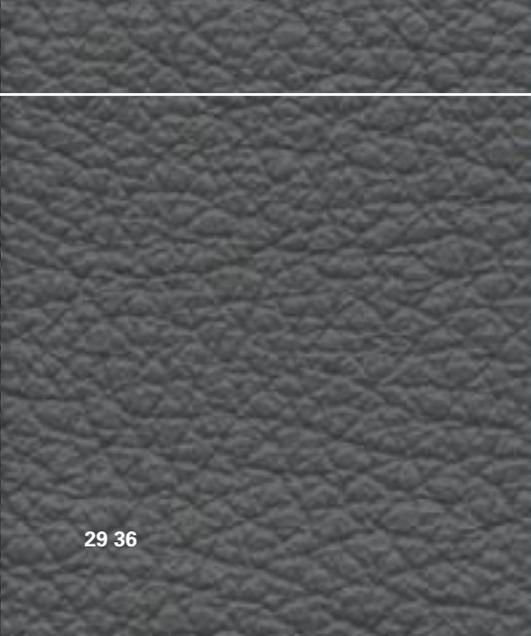
61 40

**Lavalina** Pele / Piel / Leather / Cuir

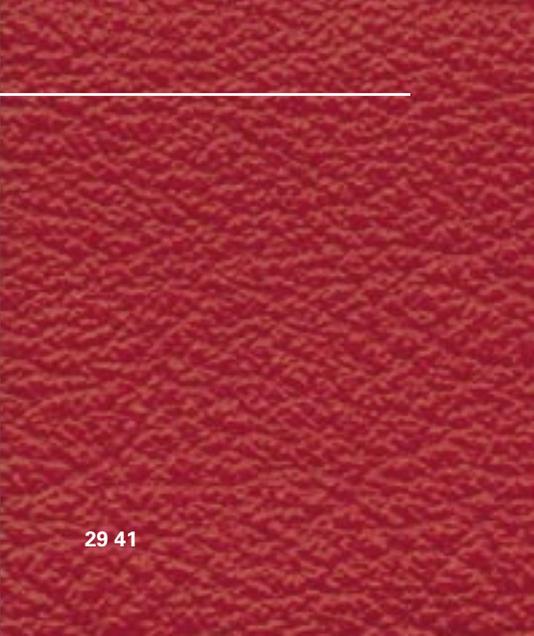
---



29 33



29 36



29 41

**GUALMI**

Ap. 1 Aguada de Cima  
3754-908 Águeda - Portugal  
T +351.234. 660600 F +351.234. 666906  
gualmi@gualmi.pt  
**www.gualmi.pt**